

Genève

Le Courrier
1211 Genève 8
022/ 809 55 66
www.lecourrier.ch

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 7'550
Parution: 5x/semaine



N° de thème: 844.003
N° d'abonnement: 844003
Page: 6
Surface: 23'862 mm²

Un livre recueille les légendes du Léman

Histoires ► Avez-vous déjà aperçu le monstre du Léman? Sorte de «dragon, avec des yeux phosphorescents», ou plutôt «serpent gigantesque», la créature préhistorique habiterait les fonds lacustres de la région et a longtemps effrayé les courageux s'aventurant sur les flots à bord de frêles embarcations. Au Moyen-Age, les témoignages abondaient. «Il s'agissait en réalité de récits de pêcheurs qui avaient surtout abusé sur le fendant», plaisante Christian Vellas, auteur du livre *Légendes et histoires du Léman*, paru récemment aux Editions Slatkine.

Ce nouveau recueil est son quatrième sur le thème des légendes. Ce journaliste à la retraite s'est auparavant intéressé aux vieilles histoires de Genève et ses alentours. Il a aussi mis en lumière les légendes emblématiques des vingt-six cantons suisses. Des commandes de son éditeur qui se sont à chaque fois bien vendues, explique-t-il, tout en précisant qu'il a aujourd'hui «fait le tour de la question».

Pour tous ces livres, Christian Vellas a exploré bouquinistes et bibliothèques à la recherche des perles. Son objectif? «Retrouver les versions les plus anciennes, qui ont subi le moins d'adaptations.» Car les légendes sont souvent transmises à travers les époques et sont ainsi modifiées par les orateurs successifs. Il lui faut généralement huit mois de recherche pour dénicher ces récits. Puis vient le moment de l'écriture. «Du pur plaisir», pendant deux mois. L'auteur s'emploie à dépoussiérer ces histoires, souvent composées d'expressions surannées.

Dans son livre, Christian Vellas fait le parallèle entre les légendes et leur contexte.

«Elles ont toutes un fond historique, explique-t-il. Elles sont la traduction des peurs et des angoisses des gens.» Le lac, justement, effraye ses riverains qui craignent la noyade ou l'arrivée des ennemis. «On a longtemps cru au monstre du Léman, poursuit-il. Jusqu'à ce qu'on explore ses eaux en profondeur.»

Tout au long de ces trente légendes, provenant des rives genevoise, vaudoises et françaises, on apprend notamment qu'un diable amoureux est à l'origine des variations importantes de la profondeur du lac, que les larmes d'un ange ont créé le Léman ou encore qu'une nymphe nommée Fennetta attirait les curieux pour les noyer dans les profondeurs. Ou encore des histoires de pillages, de pirates et de trésors dérobés. Christian Vellas précise enfin que la meilleure façon de transmettre ces récits reste l'oral. |

Christian Vellas, *Légendes et histoires du Léman*, Editions Slatkine, 2016.



La nymphe Fennetta. LDD